

ПРЕЙСКУРАНТ/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC

номер/ number	222-32.00.00.00-2014
дата регистрации/ date of registration	
кол-во страниц/ number of pages	1
дата ввода/ effective date	06.10.2014
период действия/term of validity	

Генеральный директор/ Director General

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway, LLC

С.В. Эмдин/ S. Emdin

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково" / For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	НДС / VAT	Тариф в рублях с НДС/ Tariff in roubles, including VAT	Примечание/ Note	Код доходов/ Income code
1	Оказание услуг по уборке помещений (сухая и/или влажная уборка поверхностей до 2-х метров от уровня пола), включая организацию вывоза бытовых отходов* / Provision of cleaning services (dry and / or wet cleaning of surfaces up to 2 meters from the floor level), including the organizing waste removal*	за 1 кв.м / for 1 sq.m.	11,02			за 1 раз/ for 1 time	90120242

ПРИМЕЧАНИЕ / NOTES:

1. ВВСС - ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC
2. Прейскурант вводится впервые / Pricelist is introduced for the first time
3. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.
4. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one
5. Услуга предоставляется только при наличии технической возможности /The service can be provided only if it is technically feasible
- * 6. Программа уборки помещений / Cleaning program
 - 6.1. Очистка локальных загрязнений со стен любого типа, включая отделочные и навесные элементы(в том числе двери и дверные блоки, отопительные приборы) / Cleaning the local pollution from the walls of any type, including finishing and attachments (including doors and door frames, radiators)
 - 6.2. Удаление пыли с отопительных вентиляционных приборов / Remove dust from the ventilation heating devices
 - 6.3. Чистка пылесосом мягкой (текстильной или кожаной) мебели с удалением локальных загрязнений /Vacuum upholstered (textile or leather) furniture to remove local pollution
 - 6.4. Протирка специальными составами металлических, деревянных, ламинированных предметов интерьера с удалением загрязнений. Чистка фурнитуры, полировка хромированных и металлических поверхностей специальными составами / Wiping the special structures of metal, wood, laminate interior items with the removal of contaminants. Shoe fittings, polished chrome and metal surfaces by special trains
 - 6.5. Удаление пыли и мусора с ковровых покрытий, мебели, наружных поверхностей оборудования / Remove dust and debris from carpets, furniture, exterior surfaces of the equipment
 - 6.6. Влажная уборка напольных покрытий с применением мощных средств и уборочной техники, а также ручная влажная уборка не текстильных (твердых) покрытий с использованием специальных химических средств / Wet cleaning floors with detergents and cleaning equipment, as well as manual wet cleaning is not of textile (solid) coatings with the use of special chemicals
 - 6.7. Сбор, вынос и организация вывоза мусора / Waste collection and removal
 - 6.8. Уборка производится на высоте до 2 м от уровня пола / Cleaning is done at a height up 2 m above the floor

Заместитель генерального директора по финансам и ИТ/
Deputy to the Director General - CFO & IT

А. Пал/ A. Pal